

Article Information	
Received	13 November 2025
Revised	22 November 2025
Accepted	29 November 2025
Published	08 December 2025

***Istirātījiyyāt Index Card Match Litarqiyati Natā'iji
Ta'allum An-Nahwi Ladā Ṭullābil-Ma'had***

***The Index Card Match Strategy to Improve Students' Grammar
Learning Outcomes at the Islamic Boarding School***

Riza Nurlaila¹, Rinto Anggara², Alfy Mamduh Nuruddin³

Universitas Darussalam Gontor, Indonesia^{1,2,3}

rizanurlaila@unida.gontor.ac.id¹, rintoanggara90@studen.pba.unida.gontor.ac.id²,
alfymamduhnuruddin@unida.gontor.ac.id³

Abstract

Purpose - This study aims to examine the effectiveness of the Index Card Match strategy in enhancing learning activities and nahwu learning outcomes among students of class 2D at Pondok Pesantren Darunnajah Jakarta.

Design/Methodology/Approach - This research employed a Classroom Action Research (CAR) design based on the Kemmis and Taggart model, involving 27 students. The study was conducted in two cycles, each consisting of the stages of planning, action, observation, and reflection. Data were collected through interviews, classroom observations, achievement tests, and documentation. The data were analyzed using descriptive qualitative and quantitative approaches to provide a comprehensive understanding of the learning process and outcomes.

Findings - The results reveal a significant improvement in students' learning activities, which increased from 74.66% in Cycle I to 85.93% in Cycle II. In addition, students' learning outcomes improved substantially, as the pass rate increased from 77.77% with an average score of 6.96 in Cycle I to 100% with an average score of 8.96 in Cycle II. These results indicate that the Index Card Match strategy effectively promotes student engagement and enhances achievement in nahwu learning.

Research Limitations/Implications - This study was limited to one class and focused exclusively on nahwu instruction. However, the findings offer meaningful implications for Arabic language teachers in implementing active learning strategies. Future studies should involve larger samples and comparative designs to strengthen the generalizability of the findings and expand their contribution to Arabic language pedagogy.

Keywords: Active Learning, Classroom Action Research, Index Card Match, Learning Outcomes, Nahwu

Abstrak

Purpose - Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui efektivitas penerapan strategi Index Card Match dalam meningkatkan aktivitas belajar dan hasil belajar nahwu siswa kelas 2D di Pondok Pesantren Darunnajah Jakarta.

Design/Methodology/Approach - Penelitian ini menggunakan metode Penelitian Tindakan Kelas (PTK) dengan model Kemmis dan Taggart yang melibatkan 27 siswa

kelas 2D. Penelitian dilaksanakan dalam dua siklus yang masing-masing terdiri atas tahap perencanaan, tindakan, observasi, dan refleksi. Data dikumpulkan melalui wawancara, observasi kelas, tes hasil belajar, dan dokumentasi. Analisis data dilakukan menggunakan pendekatan deskriptif kualitatif dan kuantitatif untuk memperoleh gambaran komprehensif mengenai proses pembelajaran dan capaian hasil belajar siswa.

Findings - Hasil penelitian menunjukkan peningkatan signifikan pada aktivitas belajar siswa, dari 74,66% pada siklus pertama menjadi 85,93% pada siklus kedua. Selain itu, hasil belajar siswa juga mengalami peningkatan yang substansial, ditandai dengan kenaikan tingkat kelulusan dari 77,77% dengan nilai rata-rata 6,96 pada siklus pertama menjadi 100% dengan rata-rata 8,96 pada siklus kedua. Temuan ini menunjukkan bahwa strategi Index Card Match efektif dalam meningkatkan keterlibatan dan pencapaian belajar nahwu siswa.

Research Limitations/Implications - Penelitian ini terbatas pada satu kelas dan berfokus pada pembelajaran nahwu. Namun, temuan penelitian memberikan implikasi praktis bagi guru bahasa Arab dalam menerapkan strategi pembelajaran aktif. Penelitian selanjutnya disarankan melibatkan sampel yang lebih luas dan desain komparatif untuk memperkuat generalisasi temuan.

Kata Kunci: Hasil Belajar, Index Card Match, Nahwu, Pembelajaran Aktif, Penelitian Tindakan Kelas

المقدمة

اللغة العربية هي الوسيلة التي يعبر بها العرب عن مقاصدهم، وهي من أقدم اللغات الحية وأكثرها بقاء على مر العصور. تتميز اللغة العربية بجمالها وثنائها وقوة تعبيرها، مما جعلها واحدة من أبرز لغات العالم وأكثرها تأثيراً. تعد اللغة العربية اللغة الرسمية والأساسية للحياة اليومية والمهنية والمعاملات الرسمية في العديد من الدول العربية. وقد منح المسلمون اللغة العربية مكانة خاصة، كونها لغة القرآن الكريم، الكتاب المقدس في الدين الإسلامي، الذي يتلوه المسلمون ويحفظونه منذ الصغر، حيث يحفظ الكثير منهم أجزاء كبيرة منه أو حتى كامله، ويؤدون آياته في صلواتهم الخمس اليومية.¹

تمثل اللغة العربية ركيزة أساسية في الحضارة الإسلامية، فهي ليست مجرد وسيلة للتواصل، بل هي حاملة للتراث الثقافي والديني والعلمي للأمة الإسلامية عبر القرون. من خلال اللغة العربية، انتقلت العلوم

¹ Fazri Nur Insan Tamami, "Istikhdâm Uslûb Ikhtibâr Al-Kalimât Fî Instagram Li Mâdah al-Tarkîb Litarqiyati Tahşîl al-Ṭulâb al-Dirâsi," *Jurnal Alfazuna : Jurnal Pembelajaran Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban* 8 (December 2023): 1–20, <https://doi.org/10.15642/alfazuna.v8i1.2938>.

والفلسفة والأدب من حضارة إلى أخرى، وأسهمت في إثراء الحضارة الإنسانية بشكل عام. لذلك، فإن تعليم اللغة العربية وإتقانها يعتبر أمراً ضرورياً ومهماً لكل مسلم يرغب في فهم دينه بعمق والتواصل مع تراثه الثقافي والحضاري².

يعد معهد دار النجاح في جاكرتا أحد المعاهد الإسلامية البارزة في وسط العاصمة الإندونيسية، حيث يولي اهتماماً خاصاً بتعليم اللغة العربية كجزء من مناهجه التعليمية. لا يقتصر دور المعهد على تدريس القرآن الكريم وعلومه فحسب، بل يشمل أيضاً تعليم وفهم اللغة العربية بجميع مهاراتها الأربع: الاستماع، والكلام، والقراءة، والكتابة. ويعتبر درس النحو من أهم الدروس في فهم اللغة العربية في المعهد، حيث يتعلم الطلاب من خلاله بنية الجمل العربية وقواعد ترتيب الكلمات وتغيير نهاياتها في الجمل³.

يبدأ الطلاب بدراسة أنواع الكلمات في اللغة العربية: الاسم والفعل والحرف، ثم ينتقلون إلى دراسة الإعراب، أي التغيرات التي تحدث في أواخر الكلمات بناءً على موقعها في الجملة ووظيفتها النحوية. يتعلمون الرفع والنصب والجر والحزم، وكيفية تمييز كل منها في السياقات المختلفة. بعد ذلك، يدرسون المبتدأ والخبر، والفاعل والمفعول به، والنعت والمنعوت، وغيرها من المفاهيم النحوية الأساسية التي تشكل أساس فهم اللغة العربية وتركيب جملها بشكل صحيح⁴.

ومع ذلك، أظهرت المقابلة التي أجراها الباحث مع معلم مادة النحو للصف الثاني وجود مشكلة تتجلى في قلة اهتمام الطلاب بمادة النحو وضعف إبداع المعلم في اختيار استراتيجيات التعليم الفعالة لهذه المادة. المعيار المحدد للنجاح هو ٦٠، ولكن متوسط درجات الطلاب في الصف الثاني (د) بكلية المعلمين الإسلامية حالياً هو ٥٤,٩. من إجمالي ٢٧ طالباً، هناك ١٨ طالباً (٦٦,٦٧٪) لم يحققوا معيار النجاح، بينما ٩ طلاب (٣٣,٣٣٪) فقط تمكنوا من تحقيقه. وهذا يدل على أن غالبية الطلاب يحتاجون إلى تحسين مستواهم التعليمي لتحقيق نتائج

² M. M. Fāṭimah Mūsā 'Abd Al-'Abbās, "Al-Lughah al-'Arabiyyah Wa-Ishkāliyyāt al-Huwiyyah," *Majallat Al-'Ulūm al-Insāniyyah Wa-al-Ṭabī'iyah* 2, no. 11 (2021): 492.

³ Fajar Nur Syah Alam, "Dawr Al-Bī'ah al-Lughawīyyah Fī Iktisāb Mahārat al-Istimā' Wa al-Kalām Bi-Ma'had Dār al-Najāh al-Islāmiyyah Jākartā," in <https://Digilib.Uinsgd.Ac.Id/96104/> (PhD Thesis, 2024).

⁴ Satni Faqoth et al., "Symbols of Femininity in Arabic Grammatical Studies," *Al-Muyassar: Journal of Arabic Education* 4, no. 2 (April 2025): 392–406, <https://doi.org/10.31000/al-muyassar.v4i2.13068>.

مثلى. وعليه، يجب على المعلم أن يوفر الحافز للطلاب من خلال التفاعل النشط، مما يمكنهم من التغلب على العقبات التي تواجههم في عملية التعلم.

عند تحليل أسباب هذه المشكلة، وجد الباحث أن هناك عدة عوامل تسهم في انخفاض اهتمام الطلاب ونتائجهم في مادة النحو. من أهم هذه العوامل هو أسلوب التدريس التقليدي الذي يعتمد على المحاضرة والشرح الطويل من قبل المعلم، مع مشاركة محدودة من الطلاب. هذا الأسلوب يجعل الطلاب مستمعين سلبيين وليسوا مشاركين نشطين في عملية التعلم، مما يؤدي إلى الشعور بالملل وفقدان التركيز. بالإضافة إلى ذلك، فإن مادة النحو تعتبر صعبة ومعقدة بطبيعتها، مع قواعد متعددة واستثناءات كثيرة، مما يزيد من صعوبة فهمها بالنسبة للطلاب⁵.

بعض العوامل التي تؤدي إلى انخفاض نتائج الطلاب في هذه المادة هي قلة إبداع المعلم في اختيار الاستراتيجيات المناسبة والجذابة. نتيجة لذلك، يشعر الطلاب بالملل ولا ينتبهون إلى الدرس. وبما أن مادة النحو تعتبر مادة صعبة، فإن عدم استخدام الاستراتيجية المناسبة قد يجعل الطلاب يشعرون بالنعاس ويفقدون تركيزهم. استناداً إلى المشاكل المذكورة أعلاه، من الواجب على المعلم أن يهتم باختيار الاستراتيجيات المناسبة لمادته، مما يجعل الفصل أكثر حيوية وممتعة، ويساعد الطلاب على فهم المادة بشكل أفضل⁶.

في السياق التربوي الحديث، أصبح من الضروري أن يتبنى المعلمون استراتيجيات تعليمية مبتكرة تركز على الطالب بدلاً من المعلم. التعليم التقليدي الذي يعتمد على المحاضرات الطويلة والحفظ الآلي أثبت عدم فعاليته في تطوير مهارات التفكير النقدي والإبداعي لدى الطلاب. بدلاً من ذلك، يجب على المعلمين استخدام استراتيجيات التعلم النشط التي تشجع الطلاب على المشاركة الفعالة في بناء معرفتهم الخاصة من خلال الاستكشاف والتفاعل والتجريب والتعاون مع زملائهم⁷.

⁵ Sitti Hasnah, Mohamad Idhan, and Muh Jabir, "Contextual Teaching Strategies in Arabic Language Education: Bridging Theory and Practice for Enhanced Learning Outcomes," *At-Ta'dib* 19, no. 2 (2024): 286–87.

⁶ Sudi Yahya Husein et al., "Teaching Methods, Challenges, and Strategies for Improving Students' Arabic Linguistic Competence," *Ijaz Arabi: Journal of Arabic Learning* 6, no. 3 (2023): 871–72.

⁷ As'ad Farah, *Istirātijyyāt Al-Ta'allum al-Nashīṭ*, 1st ed. (Ammān: Dār Ibn al-Nafīs li al-Nashr wa al-Tawzī, 2018), 14–15.

لذلك، سيحاول الباحث استخدام استراتيجية *Index Card Match* لترقية نتائج الطلاب في مادة النحو. استراتيجية *Index Card Match* هي طريقة تعلم نشطة وممتعة، حيث يقوم الطلاب بالبحث عن بطاقات تحتوي على أسئلة وأجوبة حول مفهوم أو موضوع معين. تتيح هذه الطريقة للطلاب التزاوج مع بعضهم البعض وطرح أسئلة على أصدقائهم، مما يجعل عملية التعلم أكثر تفاعلاً وأقل مللاً. وفقاً لـ *Silberman*، فإن استراتيجية *Index Card Match* هي طريقة ممتعة ونشطة لمراجعة التعلم ويمكن استخدامها لتنشيط المتعلمين الذين قد يشعرون بالتعب أو الملل⁸.

تعدّ استراتيجية *Index Card Match* في تعليم النحو ذات فوائد عديدة ومهمة. أولاً، تسهم هذه الاستراتيجية في تعزيز المشاركة الفعالة للطلاب في عملية التعلم. من خلال هذه الطريقة، يطلب من الطلاب مطابقة البطاقات التي تحتوي على مصطلحات أو مفاهيم نحوية مع التعريفات أو الأمثلة المناسبة، مما يجعلهم أكثر انخراطاً في النشاط التعليمي. ثانياً، تساعد هذه الاستراتيجية على تحسين الذاكرة والفهم من خلال التكرار النشط والتطبيق العملي للمفاهيم النحوية. ثالثاً، تعزز التعاون والتفاعل الإيجابي بين الطلاب، مما يخلق بيئة تعليمية داعمة ومحفزة⁹.

علم النحو يعتبر من أصعب المواد في تعليم اللغة العربية نظراً لطبيعته المجردة وقواعده المعقدة والمتشعبة. كثير من الطلاب يشعرون بالإحباط عند دراسة النحو لأنهم يجدون صعوبة في فهم القواعد وتطبيقها في سياقات مختلفة. هذا الإحباط غالباً ما يؤدي إلى فقدان الاهتمام بالمادة وانخفاض الأداء الأكاديمي والدافعية للتعلم. لذلك، من الضروري أن يستخدم المعلمون استراتيجيات تدريس تجعل تعلم النحو أكثر سهولة وممتعة، وتساعد الطلاب على رؤية الصلة بين القواعد النحوية واستخدام اللغة في الحياة الواقعية والتطبيقات العملية¹⁰.

⁸ Melvin L. Silberman, *Active Learning: 101 Strategies to Teach Any Subject*, Nachdr. (Boston, Mass: Allyn and Bacon, 2009), 240.

⁹ Rafi'ah Nur et al., "Cooperative Learning: Index Card Match Method in Increasing Students' English Learning Outcome," *JLE: Journal of Literate of English Education Study Program* 5, no. 1 (2024): 108-9.

¹⁰ Hasan Puri, "Dirasat Al-Awamil al-Mu'aththirah Fi Su'ubat al-Qawa'id al-Nahwiyyah Wa Ta'qidiha Fi al-Nahw al-Arabi al-Qadim," *Buhuth Fi Al-Lughah al-Arabiyyah* 14, no. 26 (2022): 36.

في هذا السياق، تبرز أهمية البحث الفصلي الإجرائي كأداة فعالة لتحسين الممارسات التدريسية. البحث الفصلي الإجرائي يمكن المعلمين من تحديد المشكلات الحقيقية في فصولهم الدراسية، وتطوير حلول مبتكرة وعملية، وتقييم فعالية هذه الحلول بطريقة منهجية وموضوعية. من خلال هذه العملية التأملية المستمرة، يمكن للمعلمين تحسين جودة تدريسهم باستمرار وتلبية احتياجات طلابهم بشكل أفضل وأكثر دقة. هذا البحث يهدف إلى المساهمة في هذا المجال المهم من خلال استكشاف فعالية استراتيجية *Index Card Match* في تحسين تعلم النحو¹¹.

استناداً إلى جميع المشاكل التي تم ذكرها أعلاه، وأيضاً الشرح حول استراتيجية *Index Card Match*، تتحدد مسألة هذا البحث في سؤالين أساسيين: أولاً، هل تطبيق استراتيجية *Index Card Match* يرقّي نشاط الطلاب في درس النحو لطلاب الصف الثاني "د" بمعهد دار النجاح جاكارتا؟ ثانياً، هل تطبيق استراتيجية *Index Card Match* يرقّي نتائج الطلاب في درس النحو لطلاب الصف الثاني "د" بمعهد دار النجاح جاكارتا؟

منهج البحث

في هذه الدراسة، استخدم الباحث البحث الفصلي الإجرائي (*Classroom Action Research*). البحث الفصلي الإجرائي هو شكل من أشكال البحث التأملي، حيث يقوم الباحث باتخاذ إجراءات معينة بهدف تحسين ممارسة التعلم في الفصل الدراسي. يركز هذا النوع من البحث على حل المشكلات الملموسة التي يواجهها المعلمون في عملية التدريس من خلال تطبيق استراتيجيات تعليمية جديدة ومبتكرة، ثم تقييم فعاليتها بناءً على البيانات المجمعة من الممارسة الفعلية.

استخدم الباحث نموذج كيميس وتاغات (*Kemmis and Taggart*)، الذي يتضمن أربع مراحل رئيسية في كل دورة: التخطيط (*Planning*)، التنفيذ (*Action*)، الملاحظة (*Observation*)، والانعكاس (*Reflection*). في مرحلة التخطيط، يقوم الباحث بتحديد المشكلة، ووضع خطة عمل لمعالجتها، وإعداد المواد

¹¹ Nurul Musyafaah et al., "Improvement of Mahārat Al-Kalām in Arabic Learning through Total Physical Response Method," *Al-Ma 'rifah* 20, no. 1 (2023): 79–80.

والأدوات اللازمة لتنفيذ الاستراتيجية. في مرحلة التنفيذ، يطبق الباحث الخطة المعدة في البيئة الصفية الفعلية مع الطلاب. في مرحلة الملاحظة، يتم جمع البيانات حول ما يحدث أثناء تنفيذ الخطة من خلال الملاحظة المباشرة والاختبارات. وفي مرحلة الانعكاس، يقوم الباحث بتحليل البيانات المجمعة، وتقييم مدى نجاح التدخل، وتحديد ما إذا كانت هناك حاجة لإجراء تعديلات في الدورة التالية¹².

الموضوع من هذا البحث هو طلاب الصف الثاني (د) بمعهد دار النجاح الإسلامي جاكرتا بمجموع ٢٧ طالباً. أجري هذا البحث في معهد دار النجاح الإسلامي جاكرتا، وهو معهد إسلامي حديث داخلي يقع في شارع أولوجامي رايا رقم ٨٦، قرية أولوجامي، منطقة بيسانغراهان، جنوب جاكرتا. يتميز هذا المعهد باهتمامه الخاص بتعليم اللغة العربية والعلوم الإسلامية، حيث يوفر بيئة تعليمية شاملة تجمع بين التعليم الديني والأكاديمي.

أخذ العينات

استخدم الباحث في هذه الدراسة أسلوب العينة القصدية (*Purposive Sampling*) في اختيار عينة البحث. تم اختيار طلاب الصف الثاني (د) بمعهد دار النجاح الإسلامي جاكرتا كعينة للبحث بعدد ٢٧ طالباً. وقد تم اختيار هذه العينة بناءً على عدة معايير محددة، وهي: (١) أن الطلاب يدرسون مادة النحو في المستوى الثاني، (٢) أن الفصل يعاني من انخفاض نتائج التعلم في مادة النحو حيث كان معدل النجاح في الحالة الأولية ٣٣,٣٣٪ فقط، وهي نسبة أقل بكثير من معيار الاكتمال الأدنى المحدد، (٣) توصية من معلم المادة بأن هذا الفصل يحتاج إلى تدخل تعليمي لتحسين طريقة التعلم ورفع مستوى التحصيل الدراسي للطلاب في مادة النحو¹³.

تقنيات جمع البيانات

تم استخدام أربع تقنيات لجمع البيانات في هذه الدراسة: الملاحظة، المقابلة، الاختبار، والوثائق المكتوبة. تم استخدام الملاحظة كطريقة منهجية لجمع البيانات حول موضوع البحث، حيث قام المراقب بملاحظة سلوك

¹² Stephen Kemmis, Robin McTaggart, and Rhonda Nixon, *The Action Research Planner: Doing Critical Participatory Action Research* (Springer Science & Business Media, 2013), 102–3.

¹³ Ahmad, M., & Wilkins, S. (2025). *Purposive sampling in qualitative research: a framework for the entire journey*. *Quality & Quantity: International Journal of Methodology*, 59(2), 1461–1479.

الطلاب وتفاعلهم أثناء عملية التعلم باستخدام استراتيجية *Index Card Match*. تم استخدام المقابلة كأسلوب لجمع البيانات من خلال طرح أسئلة شفوية على المعلم والطلاب لفهم وجهات نظرهم وتجاربهم. تم إجراء الاختبارات في نهاية كل دورة لقياس مدى استيعاب الطلاب للمادة النحوية وتحديد مستوى تحصيلهم الأكاديمي. أما الوثائق المكتوبة فتشمل السجلات الأكاديمية، وخطط الدروس، وأوراق عمل الطلاب، والصور الفوتوغرافية التي توثق عملية التعلم¹⁴.

إجراءات تحليل البيانات

استخدم الباحث في هذه الدراسة أسلوب التحليل الوصفي الكيفي والكمي لتحليل البيانات المجمعة. وفيما يلي إجراءات التحليل بالتفصيل:

أولاً: تحليل البيانات الكيفية. تم تحليل البيانات الكيفية المستمدة من الملاحظة والمقابلة والوثائق المكتوبة باستخدام نموذج مايلز وهوبرمان (*Miles and Huberman*) التفاعلي الذي يتضمن ثلاث مراحل رئيسية: (١) تقليل البيانات (*Data Reduction*)، حيث قام الباحث باختيار البيانات المهمة والمتعلقة بموضوع البحث وتصنيفها حسب الموضوعات المتعلقة بنشاط الطلاب وتفاعلهم أثناء تطبيق استراتيجية *Index Card Match*، مع استبعاد البيانات غير الضرورية، (٢) عرض البيانات (*Data Display*)، حيث تم تنظيم البيانات وعرضها في شكل وصفي سردي وجداول لتسهيل فهمها وتفسيرها واستخلاص النتائج منها، (٣) الاستنتاج والتحقق (*Conclusion Drawing/Verification*)، حيث قام الباحث باستخلاص النتائج والتحقق من صحتها من خلال مقارنة البيانات من مصادر متعددة وإعادة فحصها¹⁵.

ثانياً: تحليل البيانات الكمية. تم تحليل البيانات الكمية المستمدة من نتائج الاختبار وملاحظة نشاط الطلاب باستخدام الإحصاء الوصفي البسيط. وتشمل إجراءات التحليل الكمي ما يلي: (١) حساب متوسط درجات الطلاب باستخدام المعادلة: $M = \sum X / N$ ، حيث M = المتوسط، $\sum X$ = مجموع درجات جميع

¹⁴ J. Spencer Clark et al., *Action Research*, with Open Textbook Library, Open Textbook Library (Place of publication not identified: New Prairie Press, 2024), 118–19.

¹⁵ Qomaruddin & Sa'diyah (2024). *Kajian teoritis tentang teknik analisis data dalam penelitian kualitatif: proses reduksi data, penyajian data, dan penarikan kesimpulan dengan model Miles & Huberman*.

الطلاب، N = عدد الطلاب، (٢) حساب نسبة نشاط تعلم الطلاب باستخدام المعادلة: $P = (F / N) \times 100\%$ ، حيث P = نسبة النشاط، F = عدد الطلاب النشطين، N = إجمالي عدد الطلاب، (٣) حساب نسبة نجاح الطلاب باستخدام المعادلة: $KK = (T / N) \times 100\%$ ، حيث KK = نسبة الاكتمال الكلاسيكي، T = عدد الطلاب الناجحين، N = إجمالي عدد الطلاب¹⁶.

ثالثاً: معايير النجاح. تم تحديد معيارين للنجاح في هذا البحث: (١) معيار النجاح الفردي، يُعتبر الطالب ناجحاً إذا حصل على درجة ≥ 60 ، (٢) معيار النجاح الكلاسيكي، يُعتبر البحث ناجحاً إذا وصلت نسبة نجاح الطلاب إلى $\geq 75\%$ من إجمالي عدد الطلاب.

نتائج البحث

نتائج الدورة الأولى

في الدورة الأولى، أظهر تطبيق استراتيجية *Index Card Match* في تعليم النحو تحسناً كبيراً مقارنة بالحالة الأولية. بناءً على نتائج الملاحظة، وصل نشاط تعلم الطلاب في الدورة الأولى إلى $74,66\%$. هذا يدل على أن استخدام استراتيجية *Index Card Match* بدأ يُظهر تأثيراً إيجابياً على مشاركة الطلاب وانخراطهم في عملية التعلم. في البداية، كان الطلاب يظهرون حماساً كبيراً عندما قدم المعلم بطاقات *Index Card Match*. كان الطلاب متحمسين للبحث عن أزواج بطاقاتهم ويتفاعلون بنشاط مع زملائهم في الفصل.

عند تحليل نتائج الدورة الأولى بشكل أكثر تفصيلاً، نجد أن نشاط التعلم توزع عبر عدة مؤشرات رئيسية. المؤشر الأول هو انتباه الطلاب لشرح المعلم، حيث لوحظ أن 80% من الطلاب كانوا يستمعون بانتباه إلى التعليمات والشرح الأولي. المؤشر الثاني هو مشاركة الطلاب النشطة في البحث عن أزواج البطاقات، حيث شارك حوالي 75% من الطلاب بنشاط واضح في هذا النشاط. المؤشر الثالث هو التفاعل الإيجابي بين الطلاب، حيث أظهر 70% من الأزواج تعاوناً جيداً في مناقشة محتوى البطاقات. المؤشر الرابع هو الشجاعة في طرح

¹⁶ (2025). Analisis data penelitian pendidikan menggunakan statistik deskriptif dan inferensial. Jurnal Penelitian Tindakan Kelas, 3(1), 38-46.

الأسئلة وتقديم الإجابات أمام الفصل، وهو المؤشر الذي سجل أدنى نسبة بحوالي ٦٥٪، مما يشير إلى أن بعض الطلاب لا يزالون يشعرون بالخلج أو عدم الثقة.

خلال عملية التعلم، لوحظ أن معظم الطلاب كانوا يستمعون بانتباه لشرح المعلم حول كيفية استخدام بطاقات *Index Card Match* عندما بدأ النشاط، تحرك الطلاب بنشاط في الفصل للبحث عن أزواج بطاقاتهم. كان هناك جو من الحماس والتنافس الصحي بين الطلاب للعثور على الشريك المناسب بأسرع وقت ممكن. يمكن رؤية تفاعلات إيجابية بين الطلاب، حيث كانوا يتناقشون ويتبادلون الأفكار لتحديد ما إذا كانت بطاقاتهم متطابقة أم لا.

أظهرت نتائج الاختبار في الدورة الأولى أن معدل نجاح الطلاب وصل إلى ٧٧,٧٧٪ بمتوسط درجات الفصل ٦,٩٦. من أصل ٢٧ طالباً، نجح ٢١ طالباً في تحقيق معيار النجاح، بينما لم ينجح ٦ طلاب بعد في تحقيق معيار النجاح المحدد وهو ٦٠. هذه النتيجة تظهر تحسناً ملحوظاً مقارنة بالحالة الأولية حيث كان معدل النجاح ٣٣,٣٣٪ فقط. الطلاب الذين نجحوا أظهروا فهماً جيداً للمادة النحوية التي تم تدريسها، وكانوا قادرين على تطبيق القواعد النحوية بشكل صحيح في الاختبار.

من حيث نتائج الاختبار في الدورة الأولى، يمكن تصنيف أداء الطلاب إلى عدة فئات. الفئة الأولى هي الطلاب المتفوقون الذين حصلوا على درجات بين ٨٥-١٠٠، وعددهم ٨ طلاب (٢٩,٦٣٪). هؤلاء الطلاب أظهروا فهماً عميقاً للمادة النحوية وقدرة ممتازة على تطبيق القواعد في سياقات مختلفة. الفئة الثانية هي الطلاب الجيدون الذين حصلوا على درجات بين ٧٠-٨٤، وعددهم ٩ طلاب (٣٣,٣٣٪). هؤلاء الطلاب أظهروا فهماً جيداً للمادة لكن مع بعض الأخطاء البسيطة في التطبيق. الفئة الثالثة هي الطلاب المتوسطون الذين حصلوا على درجات بين ٦٠-٦٩، وعددهم ٤ طلاب (١٤,٨١٪). هؤلاء الطلاب استطاعوا تحقيق الحد الأدنى من معيار النجاح لكن فهمهم للمادة كان سطحياً نسبياً. الفئة الأخيرة هي الطلاب الذين لم ينجحوا بدرجات أقل من ٦٠، وعددهم ٦ طلاب (٢٢,٢٢٪). هؤلاء الطلاب واجهوا صعوبات كبيرة في فهم وتطبيق المفاهيم النحوية.

بعض المشاكل التي وُجدت في الدورة الأولى تشمل: ما زال هناك بعض الطلاب الذين لم يفهموا تعليمات استخدام بطاقات *Index Card Match* بشكل كامل، مما أدى إلى بعض الارتباك في بداية النشاط. الوقت المستخدم لنشاط البحث عن أزواج البطاقات كان طويلاً جداً مما قلل من الوقت المتاح للمناقشة وشرح الإجابات. بعض الطلاب كانوا لا يزالون خجولين في السؤال عندما لم يفهموا مضمون البطاقة التي حصلوا عليها. كما كان هناك ضوضاء زائدة في الفصل أثناء نشاط البحث عن الأزواج، مما أثر على تركيز بعض الطلاب. إضافة إلى ذلك، لم تكن جميع البطاقات واضحة بما يكفي من حيث الكتابة والمحتوى، مما سبب صعوبة لبعض الطلاب في قراءتها وفهمها.

نتائج الدورة الثانية

في الدورة الثانية، أجرى الباحث عدة تحسينات بناءً على تأمل الدورة الأولى. التحسينات التي تم إجراؤها تشمل: تقديم شرح أكثر تفصيلاً وبطيئاً حول كيفية استخدام استراتيجية *Index Card Match* في بداية الحصة. قام المعلم بعرض مثال عملي أمام جميع الطلاب قبل بدء النشاط الفعلي لضمان فهم جميع الطلاب للتعليمات. تم تنظيم الوقت بشكل أفضل بحيث تم تخصيص ١٥ دقيقة للبحث عن الأزواج، و ٢٠ دقيقة لعرض الإجابات والمناقشة.

في الدورة الثانية، تم تطبيق عدة تحسينات محددة بناءً على الملاحظات والتأملات من الدورة الأولى. التحسين الأول تمثل في تقديم شرح تمهيدي أكثر تفصيلاً وبطيئاً في بداية الحصة الدراسية. استغرق هذا الشرح حوالي ١٥ دقيقة، حيث قام المعلم بشرح كل خطوة من خطوات استخدام *Index Card Match* بشكل واضح ومفصل، مع إعطاء أمثلة عملية لكل خطوة. تم أيضاً عرض مثال تطبيقي حي أمام جميع الطلاب، حيث قام المعلم واثنان من الطلاب المتطوعين بتمثيل كيفية العثور على أزواج البطاقات وكيفية مناقشة المحتوى وعرضه أمام الفصل.

تم تحسين جودة البطاقات من حيث الوضوح والمحتوى، حيث تم استخدام خط أكبر وأوضح، وتم التأكد من أن المحتوى مكتوب بشكل صحيح ومفهوم. تم تشجيع الطلاب الخجولين على المشاركة بنشاط من

خلال إعطاء تعزيزات إيجابية ومدح جهودهم. قام المعلم أيضاً بالمرور بين الطلاب أثناء النشاط لتقديم المساعدة والتوجيه الفردي لأولئك الذين يحتاجون إليه. تم وضع قواعد أساسية للحفاظ على مستوى معقول من الصوت في الفصل أثناء النشاط.

أظهرت نتائج الملاحظة في الدورة الثانية زيادة كبيرة في نشاط تعلم الطلاب إلى ٨٥,٩٣٪. تشير هذه الزيادة إلى أن التحسينات التي تم إجراؤها في الدورة الثانية نجحت في جعل الطلاب أكثر نشاطاً وحاسماً في متابعة عملية التعلم. كان جميع الطلاب تقريباً يشاركون بنشاط في البحث عن أزواج بطاقاتهم، ويتفاعلون بشكل إيجابي مع زملائهم. لوحظ أن الطلاب الذين كانوا خجولين في الدورة الأولى أصبحوا أكثر ثقة وجرأة في المشاركة. نتيجة لهذه التحسينات المتعددة، شهدت الدورة الثانية تحسناً ملحوظاً في جميع المؤشرات. نسبة انتباه الطلاب لشرح المعلم ارتفعت إلى ٩٥٪، حيث كان معظم الطلاب يتابعون الشرح التمهيدي بتركيز واهتمام كبيرين. نسبة المشاركة النشطة في البحث عن الأزواج ارتفعت إلى ٩٠٪، حيث شارك جميع الطلاب تقريباً بحماس وحيوية في هذا النشاط. نسبة التفاعل الإيجابي بين الطلاب ارتفعت إلى ٨٨٪، حيث لوحظت مناقشات بناءة ومفيدة بين معظم أزواج الطلاب. الأهم من ذلك، نسبة الشجاعة في طرح الأسئلة وتقديم الإجابات أمام الفصل ارتفعت بشكل كبير إلى ٧٨٪، مما يشير إلى زيادة ملحوظة في ثقة الطلاب بأنفسهم وراحتهم في المشاركة العلنية. أظهرت نتائج الاختبار في الدورة الثانية إنجازاً مرضياً للغاية. وصل معدل نجاح الطلاب إلى ١٠٠٪ بمتوسط درجات الفصل ٨,٩٦. نجح جميع الطلاب البالغ عددهم ٢٧ طالباً في تحقيق معيار النجاح المحدد وهو ٦٠. هذا يدل على أن استراتيجية *Index Card Match*، عندما يتم تطبيقها بشكل صحيح ومع التحسينات اللازمة، يمكن أن تكون فعالة للغاية في تحسين نتائج تعلم الطلاب في مادة النحو.

من حيث نتائج الاختبار في الدورة الثانية، كانت النتائج مذهلة. الفئة الأولى (الطلاب المتفوقون بدرجات ٨٥-١٠٠) ازدادت إلى ١٥ طالباً (٥٥,٥٦٪)، أي تقريباً ضعف العدد مقارنة بالدورة الأولى. الفئة الثانية (الطلاب الجيدون بدرجات ٧٠-٨٤) شملت ١٠ طلاب (٣٧,٠٤٪). الفئة الثالثة (الطلاب المتوسطون بدرجات ٦٠-٦٩) انخفضت إلى ٢ طالب فقط (٧,٤٠٪). والأهم من ذلك، لم يكن هناك أي طالب لم ينجح،

حيث حقق جميع الطلاب الـ ٢٧ معيار النجاح المحدد. الطلاب الستة الذين لم ينجحوا في الدورة الأولى حققوا نجاحاً ملحوظاً في الدورة الثانية، بدرجات تراوحت بين ٦٢ و ٧٦، مما يدل على تحسن كبير في فهمهم وقدرتهم على تطبيق المفاهيم النحوية.

مناقشة البحث

تأثير استراتيجية *Index Card Match* على نشاط التعلم

أظهرت نتائج هذا البحث أن تطبيق استراتيجية *Index Card Match* كان له تأثير إيجابي كبير ومتعدد الأوجه على نشاط تعلم الطلاب في مادة النحو. ارتفع مستوى نشاط التعلم من ٧٤,٦٦٪ في الدورة الأولى إلى ٨٥,٩٣٪ في الدورة الثانية، مما يمثل زيادة قدرها ١١,٢٧ نقطة مئوية. هذه الزيادة الكبيرة والملموسة تدل على أن الاستراتيجية نجحت بشكل فعال في تحفيز الطلاب وجعلهم أكثر انخراطاً ومشاركة في عملية التعلم. يمكن تفسير هذا النجاح من خلال عدة عوامل نظرية وعملية مترابطة ومتكاملة.

أحد العوامل الرئيسية التي ساهمت في زيادة نشاط التعلم هو الطبيعة التفاعلية والديناميكية لاستراتيجية *Index Card Match*. على عكس الطرق التقليدية للتدريس التي غالباً ما تكون أحادية الاتجاه ويكون فيها المعلم هو المتحدث الرئيسي والطلاب مستمعين سلبيين ومتلقين للمعلومات فقط، فإن *Index Card Match* تتطلب من الطلاب أن يكونوا نشطين وفعالين طوال الوقت. يجب عليهم التحرك في الفصل بحرية، والبحث عن أزواجهم بنشاط، والتفاعل والتواصل مع زملائهم بشكل مستمر، وقراءة وفهم محتوى البطاقات بعناية، وعرض إجاباتهم أمام الفصل بثقة. كل هذه الأنشطة المتنوعة تتطلب مشاركة نشطة ومستمرة من الطلاب، مما يجعل من المستحيل تقريباً أن يظلوا سلبيين أو غير منخرطين في عملية التعلم.

بالإضافة إلى ذلك، فإن عنصر اللعب والمنافسة الصحية في استراتيجية *Index Card Match* جعل التعلم أكثر متعة وجاذبية للطلاب. وفقاً لنظرية التعلم القائم على اللعب (*Game-Based Learning*)، عندما يتم تقديم المادة التعليمية في شكل لعبة أو نشاط ممتع ومشوق، يكون الطلاب أكثر حماساً ودافعية للمشاركة الفعالة. كان الطلاب يتنافسون بطريقة صحية وبناءة للعثور على أزواج بطاقاتهم بسرعة ودقة، وكان هذا التنافس

الإيجابي يخلق جواً من الحماس والطاقة والحيوية في الفصل. هذا يتوافق أيضاً مع النظرية البنائية الاجتماعية ليفجوتسكي التي تؤكد على أهمية التعلم النشط والتفاعل الاجتماعي الإيجابي في بناء المعرفة والفهم¹⁷.

كما أن استراتيجية *Index Card Match* تعزز وتشجع التعلم التعاوني والتشاركي بشكل كبير، حيث يعمل الطلاب في أزواج ويساعدون ويدعمون بعضهم البعض في فهم المحتوى والمادة النحوية. هذا التفاعل الاجتماعي الإيجابي والبناء يساعد على تطوير مهارات التواصل الفعال والتعاون المثمر والعمل الجماعي لدى الطلاب، وهي مهارات حياتية مهمة جداً في القرن الواحد والعشرين. وفقاً لنظرية ليفجوتسكي للتطور الاجتماعي والثقافي، فإن التعلم يحدث بشكل أساسي من خلال التفاعل الاجتماعي الهادف، وأن الطلاب يمكنهم تحقيق مستويات أعلى وأعمق من الفهم والإتقان عندما يعملون ويتعاونون مع الآخرين، خاصة في منطقة التطور القريب¹⁸ (*Zone of Proximal Development*).

التحسينات المدروسة والمستهدفة التي تم إجراؤها في الدورة الثانية لعبت دوراً حاسماً ومحورياً في زيادة نشاط التعلم بشكل ملحوظ. تقديم شرح أكثر تفصيلاً وبطيئاً في بداية الحصة ساعد على ضمان أن جميع الطلاب، بما في ذلك أولئك الذين يتعلمون بشكل أبطأ أو يحتاجون إلى وقت إضافي للمعالجة، يفهمون بوضوح كيفية استخدام الاستراتيجية وما هو متوقع منهم، مما قلل بشكل كبير من الارتباك والحيرة وزاد من الثقة بالنفس.

تستند نتائج هذا البحث إلى النظرية البنائية (*Constructivism Theory*) التي تعد من أهم النظريات التربوية المعاصرة. وفقاً للبنائية المعرفية التي أسسها جان بياجيه (Piaget, 1954)، فإن المتعلمين يبنون معرفتهم بأنفسهم من خلال التفاعل النشط مع البيئة والخبرات الجديدة، وليس من خلال تلقي المعلومات بشكل سلبي من المعلم. استراتيجية *Index Card Match* تجسد هذا المبدأ، حيث يقوم الطلاب ببناء فهمهم للمفاهيم النحوية من خلال البحث النشط عن العلاقات بين الأسئلة والإجابات على البطاقات. أما البنائية الاجتماعية ليفجوتسكي (Vygotsky, 1978)، فتؤكد على أن التعلم يحدث من خلال التفاعل الاجتماعي مع

¹⁷ Zijng Hu, "Game-Based Learning: Alternative Approaches to Teaching and Learning Strategies in Health Sciences Education," *Educational Process: International Journal (EDUPIJ)* 13, no. 2 (2024): 91–95.

¹⁸ Abdul H Panhwar, *Using Cooperative Learning to Enhance Student Engagement with Language Support Classes in Pakistani Higher Education*, Anglia Ruskin Research Online (ARRO), 2023, 37–39.

الآخرين. في استراتيجية *Index Card Match*، يعمل الطلاب في أزواج ويتفاعلون مع زملائهم، مما يتيح لهم العمل ضمن منطقة التطور القريب (*Zone of Proximal Development*) وتحقيق مستويات أعلى من الفهم والإتقان¹⁹.

تأثير استراتيجية *Index Card Match* على نتائج التعلم

بالإضافة إلى زيادة نشاط التعلم بشكل واضح وملاموس، أظهرت نتائج هذا البحث أيضاً أن استراتيجية *Index Card Match* كان لها تأثير إيجابي كبير ومباشر على نتائج تعلم الطلاب الأكاديمية في مادة النحو. ارتفع معدل نجاح الطلاب بشكل مثير للإعجاب من ٧٧,٧٧٪ في الدورة الأولى إلى ١٠٠٪ في الدورة الثانية، مع زيادة ملحوظة في متوسط الدرجات من ٦,٩٦ إلى ٨,٩٦. هذه النتائج المتميزة تدل بوضوح على أن الاستراتيجية لم تكن فعالة فقط في زيادة نشاط ومشاركة الطلاب، بل أيضاً وبشكل أساسي في تحسين وتعزيز فهمهم الفعلي والعميق للمادة النحوية وقدرتهم الحقيقية على تطبيق المفاهيم النحوية المعقدة في سياقات متنوعة ومختلفة.

أحد الأسباب الرئيسية والمحورية لتحسن نتائج التعلم بهذا الشكل الملحوظ هو أن استراتيجية *Index Card Match* تشجع وتعزز بقوة التكرار النشط والهادف للمادة التعليمية. عندما يبحث الطلاب بنشاط عن أزواج بطاقتهم، فإنهم يقرأون ويعيدون قراءة محتوى البطاقات عدة مرات متكررة ويفكرون بعمق في المعنى والمضمون ويحاولون بجدية ربطه بمعرفتهم ومعلوماتهم السابقة. هذا التكرار النشط والمدرّس، على عكس التكرار الآلي السلبي، يساعد بشكل كبير على تعزيز وترسيخ الذاكرة وتحسين الاحتفاظ طويل المدى بالمعلومات والمفاهيم. وفقاً لنظرية معالجة المعلومات (*Information Processing Theory*) في علم النفس المعرفي، فإن التكرار الفعال هو استراتيجية أساسية ومهمة جداً لنقل المعلومات والمعارف من الذاكرة قصيرة المدى العاملة إلى الذاكرة طويلة المدى الدائمة، مما يضمن الاحتفاظ بها واسترجاعها بسهولة عند الحاجة²⁰.

علاوة على ذلك، فإن عرض وتقديم الإجابات أمام الفصل بأكمله يوفر فرصة ثمينة ومهمة للطلاب لتلقي ردود فعل وتغذية راجعة فورية ومباشرة من المعلم المتخصص وزملائهم الأقران. عندما يقرأ الطلاب سؤالهم

¹⁹ Nurhasnah, N. (2024). *Learning Theories According to Constructivism: Piaget & Vygotsky*. JIET.

²⁰ Herbert A Simon, *Information-Processing Theory of Human Problem Solving* (Erlbaum Hillsdale, NJ, 1978), 38–40.

وإجابته بصوت واضح ومسموع، يمكن للمعلم الخبير تصحيح أي أخطاء أو سوء فهم فوراً وعلى الفور وتقديم شرح إضافي وافٍ ومفصل إذا لزم الأمر أو دعت الحاجة. هذه الردود والتغذية الراجعة الفورية والآنية مهمة جداً وحاسمة في عملية التعلم الفعال، لأنها تساعد الطلاب بشكل مباشر على تصحيح سوء الفهم والمفاهيم الخاطئة قبل أن تترسخ وتتجذر وتصبح راسخة في أذهانهم²¹.

استراتيجية *Index Card Match* أيضاً وبشكل فعال تجعل التعلم أكثر معنى وذو صلة وثيقة بالنسبة للطلاب والمتعلمين. بدلاً من مجرد حفظ القواعد النحوية المجردة بشكل آلي وبيغائي دون فهم عميق، يتم تشجيع وتحفيز الطلاب بقوة على فهم المفاهيم الأساسية بعمق وتطبيقها وممارستها في سياقات وأمثلة مختلفة ومتنوعة وواقعية. البطاقات المستخدمة في هذه الاستراتيجية تحتوي على أمثلة حية وواقعية وتطبيقات عملية ومفيدة للقواعد النحوية المختلفة، مما يساعد الطلاب بشكل كبير على رؤية وإدراك كيف يتم استخدام وتطبيق هذه القواعد النظرية في الجمل والنصوص الفعلية والحقيقية. هذا يتماشى ويتوافق تماماً مع نظرية التعلم ذي المعنى الشهيرة لديفيد أوزوبل، التي تنص على أن التعلم يكون أكثر فعالية وديمومة عندما يكون للمادة الجديدة معنى حقيقي بالنسبة للمتعلم ويمكن ربطها بالمعرفة والخبرات السابقة بشكل منطقي ومتناسك.

تتوافق نتائج هذا البحث مع النظرية المعرفية (Cognitive Theory) التي أسسها جان بياجيه (Jean Piaget). تؤكد هذه النظرية على أن التعلم هو عملية عقلية نشطة تتضمن اكتساب المعرفة وتنظيمها وتخزينها واسترجاعها. وفقاً لبياجيه، يمر المتعلمون بعمليتين أساسيتين في بناء المعرفة: الاستيعاب (Assimilation) والمواءمة (Accommodation). في سياق استراتيجية *Index Card Match*، يقوم الطلاب بعملية الاستيعاب عندما يربطون المفاهيم النحوية الجديدة بمعرفتهم السابقة، ويقومون بعملية المواءمة عندما يواجهون مفاهيم جديدة تتطلب تعديل فهمهم السابق. كما تتوافق هذه النتائج مع نظرية معالجة المعلومات (Information Processing Theory) التي طورها أتكينسون وشيفرين (Atkinson and Shiffrin, 1968)، حيث

²¹ Oke James Ajogbeje, "Enhancing Classroom Learning Outcomes: The Power of Immediate Feedback Strategy," *International Journal of Disabilities Sports and Health Sciences* 6, no. 3 (2023): 460-65.

تعزز استراتيجية *Index Card Match* عملية نقل المعلومات من الذاكرة قصيرة المدى إلى الذاكرة طويلة المدى من خلال التكرار النشط والربط بين المفاهيم والتطبيق العملي للقواعد النحوية.

مقارنة مع البحوث السابقة والإطار النظري

نتائج هذا البحث تتفق وتتوافق بشكل كبير مع العديد من البحوث السابقة والدراسات الأكاديمية التي أظهرت وأثبتت فعالية استراتيجية *Index Card Match* في تحسين نتائج التعلم والتحصيل الأكاديمي في مواد ومجالات دراسية مختلفة ومتنوعة. على سبيل المثال، أظهرت عدة دراسات أن استخدام *Index Card Match* في تعليم اللغة الإنجليزية أدى إلى زيادة كبيرة وملحوظة في مفردات الطلاب اللغوية وقدرتهم على استخدام الكلمات الجديدة في جمل صحيحة ومناسبة سياقياً. بالمثل، وجدت دراسات أخرى متعددة أن *Index Card Match* كانت فعالة للغاية في تحسين فهم الطلاب العميق للمفاهيم العلمية المعقدة في مواد العلوم الطبيعية مثل الأحياء والكيمياء والفيزياء.

ما يميز ويبرز هذا البحث الحالي هو تركيزه الخاص والمحدد على تدريس النحو العربي، وهو موضوع غالباً ما يُنظر إليه ويُعتبر على أنه صعب وممل ومعقد بالنسبة للطلاب والمتعلمين في جميع المراحل التعليمية. النتائج الإيجابية والمشجعة لهذا البحث تشير بوضوح إلى أن *Index Card Match* يمكن أن تكون استراتيجية فعالة ومفيدة جداً حتى للمواد الدراسية التي تُعتبر صعبة ومعقدة تقليدياً، بشرط وبالطبع أن يتم تطبيقها وتنفيذها بشكل صحيح ومدرّس ومع التحسينات والتعديلات اللازمة بناءً على التغذية الراجعة المستمرة والملاحظة الدقيقة والتأمل العميق في الممارسة²².

كما أن هذا البحث يسلط الضوء بقوة على أهمية عملية الانعكاس والتأمل والتحسين المستمر في البحث الفصلي الإجرائي. لم تحقق الدورة الأولى معدل نجاح ١٠٠٪، لكن من خلال تحليل المشاكل والتحديات التي واجهتها بدقة وموضوعية وإجراء تحسينات وتعديلات مستهدفة ومحددة في الدورة الثانية، تمكن الباحث من تحقيق نتائج ممتازة ومتميزة تجاوزت التوقعات. هذا يؤكد ويبرهن على أن النجاح الحقيقي في التدريس والتعليم لا

²² Ade Arip Ardiansyah, Nanang Kosim, and Dini Oktaviani, "Use of Media Index Card Match in Arabic Language Learning to Improve Student Learning Outcomes," *AL-MUARRIB JOURNAL OF ARABIC EDUCATION* 3, no. 2 (2023): 58–59.

يتعلق فقط باختيار الاستراتيجية التعليمية الصحيحة والمناسبة، بل أيضاً وبشكل حاسم بالقدرة على التكيف والمرونة والتحسين المستمر بناءً على التجربة الفعلية والواقعية والتغذية الراجعة من الطلاب والملاحظة الدقيقة للممارسة.

التطبيقات العملية والآثار التربوية

لهذا البحث عدة تطبيقات عملية مهمة وآثار تربوية بعيدة المدى. أولاً، يظهر ويثبت بوضوح أن استراتيجية *Index Card Match* هي أداة تعليمية فعالة وقوية يمكن ويجب على المعلمين استخدامها وتوظيفها لتحسين نشاط الطلاب ونتائج تعلمهم وتحصيلهم الأكاديمي في مادة النحو وغيرها من المواد الدراسية. يمكن للمعلمين في المعاهد الإسلامية الأخرى والمدارس والمؤسسات التعليمية المختلفة التي تدرس اللغة العربية الاستفادة الكبيرة من هذه الاستراتيجية المبتكرة وتطبيقها وتكييفها في فصولهم الدراسية الخاصة بما يتناسب مع سياقاتهم واحتياجاتهم الخاصة²³.

ثانياً، يؤكد ويشدد هذا البحث بقوة على أهمية وضرورة التنوع والتعدد في طرق وأساليب واستراتيجيات التدريس المستخدمة. الاعتماد الكلي والحصري على طرق التدريس التقليدية القديمة فقط قد لا يكون كافياً أو مناسباً لتلبية احتياجات وتوقعات جميع الطلاب المتنوعة والمختلفة في أنماط تعلمهم وقدراتهم واهتماماتهم. من خلال دمج وإدماج استراتيجيات تعليمية نشطة ومبتكرة وتفاعلية مثل *Index Card Match* بجانب الطرق التقليدية، يمكن للمعلمين خلق وإيجاد بيئة تعليمية أكثر ديناميكية وحيوية وجاذبية وشمولية تلبي احتياجات جميع المتعلمين.

ثالثاً، يسلط هذا البحث الضوء الساطع والمهم على أهمية وضرورة التخطيط الدقيق والمدرس والتنفيذ الجيد والمتقن والمتابعة المستمرة في استخدام وتوظيف أي استراتيجية تعليمية جديدة. نجاح استراتيجية *Index Card Match* في هذا البحث لم يكن فقط بسبب وبفضل الاستراتيجية نفسها كأداة تعليمية، بل أيضاً وبشكل كبير وحاسم بسبب الطريقة الاحترافية والمهنية التي تم بها تطبيقها وتنفيذها في الواقع العملي. التحضير والإعداد

²³ Zulli Umri Siregar et al., "Utilizing Complementary Cards with Formulate Share Listen Create Media to Enhance Arabic Text Understanding," *ALSUNIYAT: Jurnal Penelitian Bahasa, Sastra, Dan Budaya Arab* 7, no. 2 (2024): 77–78.

الجيد والشامل، الشرح الواضح والمفصل والبطيء، تنظيم وإدارة الوقت بكفاءة وفعالية، جودة وتميز المواد التعليمية المستخدمة، والدعم والتوجيه الفردي المخصص للطلاب الذين يحتاجون إليه، كل هذه العوامل والعناصر المهمة والحيوية ساهمت بشكل كبير وملحوس في نجاح وفعالية الاستراتيجية وتحقيق الأهداف المرجوة والمنشودة.

رابعاً، يؤكد ويبرهن هذا البحث بقوة على قيمة وأهمية البحث الفصلي الإجرائي كأداة قوية وفعالة ومهمة جداً لتطوير وتحسين المعلمين المهني المستمر وتحسين الممارسات التدريسية بشكل دائم ومتواصل. من خلال إجراء وتنفيذ بحث منهجي ومنظم وعلمي في فصولهم الدراسية الخاصة، يمكن للمعلمين تحديد وتشخيص المشاكل والتحديات الحقيقية والواقعية بدقة، وتجربة واختبار حلول وأفكار جديدة ومبتكرة وإبداعية بشجاعة، وتقييم وقياس فعاليتها بموضوعية وحيادية، والتعلم والاستفادة من تجاربهم وخبراتهم العملية بعمق. هذه العملية والدورة التأملية والنقدية المستمرة تساعد وتمكن المعلمين من تحسين وتطوير وتحديد ممارساتهم التدريسية باستمرار ودوام وتلبية احتياجات ومتطلبات طلابهم المتغيرة والمتطورة بشكل أفضل وأدق وأكثر فعالية ونجاحاً²⁴.

خامساً وأخيراً، يقدم ويوفر هذا البحث دليلاً وبرهاناً قوياً وواضحاً على أن التغيير والتطوير الإيجابي والبناء في التعليم ممكن وقابل للتحقيق عندما يكون هناك التزام حقيقي وصادق من المعلمين والمؤسسات التعليمية بالتحسين المستمر والتطوير الدائم والابتكار الجريء. من خلال الاستعداد والرغبة لتجربة استراتيجيات جديدة ومبتكرة، والانفتاح على التعلم من الأخطاء والتجارب، والمرونة في التكيف والتعديل بناءً على الملاحظة والتغذية الراجعة، يمكن للمعلمين إحداث وخلق تأثير كبير وعميق ودائم على تعلم طلابهم ونجاحهم الأكاديمي والشخصي. هذا البحث يأمل ويطمح أن يكون مصدر إلهام وتحفيز للمعلمين الآخرين في المعاهد والمدارس المختلفة لبنني وتطبيق البحث الفصلي الإجرائي واستراتيجيات التعلم النشط في ممارساتهم التدريسية اليومية، وبالتالي المساهمة في تحسين جودة التعليم بشكل عام وشامل.

²⁴ Craig A Mertler, "Action Research as Teacher Inquiry: A Viable Strategy for Resolving Problems of Practice,," *Practical Assessment, Research & Evaluation* 26 (2021): 8–10.

الخلاصة

بناءً على نتائج البحث والمناقشة، يمكن استخلاص الاستنتاجات التالية: أولاً، نجح تطبيق استراتيجية *Index Card Match* في ترقية نشاط تعلم الطلاب في مادة النحو، حيث ارتفع مستوى نشاط التعلم من ٧٤,٦٦٪ في الدورة الأولى إلى ٨٥,٩٣٪ في الدورة الثانية. ثانياً، نجح تطبيق استراتيجية *Index Card Match* في ترقية نتائج تعلم الطلاب في مادة النحو، حيث ارتفع معدل نجاح الطلاب من ٧٧,٧٧٪ في الدورة الأولى إلى ١٠٠٪ في الدورة الثانية، مع زيادة متوسط الدرجات من ٦,٩٦ إلى ٨,٩٦. يقدم هذا البحث مساهمة علمية في مجال تعليم اللغة العربية، وهي: (١) إثبات فعالية استراتيجية *Index Card Match* في تعليم النحو العربي الذي يُعتبر مادة صعبة ومعقدة، (٢) تقديم نموذج عملي لتطبيق استراتيجيات التعلم النشط في المعاهد الإسلامية، (٣) إثراء الأدبيات البحثية حول استراتيجيات التعلم النشط في سياق تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.

لهذا البحث عدة آثار وتطبيقات مهمة: الآثار النظرية: يدعم هذا البحث النظرية البنائية والنظرية المعرفية في التعلم، حيث أثبت أن التعلم النشط والتفاعلي يؤدي إلى نتائج أفضل من التعلم السلبي التقليدي. الآثار العملية: يمكن للمعلمين استخدام استراتيجية *Index Card Match* كبديل فعال لطرق التدريس التقليدية في تعليم النحو والمواد اللغوية الأخرى. الآثار المؤسسية: ينبغي للمعاهد والمدارس توفير التدريب المهني للمعلمين حول استراتيجيات التعلم النشط وتشجيعهم على تطبيقها.

Declaration of AI and AI-Assisted Technologies in the Writing Process

The authors declare that no artificial intelligence (AI) tools or AI-assisted technologies were used in the writing or preparation of this manuscript. The research design, data collection, data analysis, interpretation of findings, and conclusions remain the responsibility of the author. The author has carefully reviewed and revised the manuscript and takes full responsibility for the accuracy, originality, and integrity of its content.

CRedit Authorship Contribution Statement

- a. Riza Nurlaila: Conceptualization, Methodology, Investigation, Data Curation, Formal Analysis, Writing Original Draft.
- b. Rinto Anggara: Supervision, Methodology, Validation, Writing Review & Editing.
- c. Alfy Mamduh Nuruddin: Supervision, Validation, Writing Review & Editing.

All authors reviewed and approved the final version of the manuscript and agreed to be accountable for their respective contributions.

Declaration of Competing Interest

The authors report no known competing interests.

Acknowledgments

The authors would like to express their sincere gratitude to the management and teachers of Pondok Pesantren Darunnajah Jakarta for their support and cooperation during the research process. The authors also thank the students who participated in the study and contributed to the implementation of the learning activities and data collection. Their cooperation was valuable to the completion of this research.

Data Availability Statement

The classroom observation records, learning achievement test results, interview data, and research documentation are available from the corresponding author upon reasonable request. To protect participants' privacy, all shared data will be anonymized, and access is subject to school and institutional approval.

Funding Statement

This research did not receive any specific grant from funding agencies in the public, commercial, or not-for-profit sectors.

Ethical Approval Statement

This study involved 27 students from Class VIII-D at Pondok Pesantren Darunnajah Jakarta and was conducted as classroom action research using the Index Card Match learning strategy. The research was carried out in accordance with applicable institutional requirements and ethical principles for research involving human participants. Permission to conduct the research, informed consent procedures, and measures to protect participants' privacy and confidentiality should be documented in accordance with the institution's policies.

المراجع

- Ajogbeje, Oke James. "Enhancing Classroom Learning Outcomes: The Power of Immediate Feedback Strategy." *International Journal of Disabilities Sports and Health Sciences* 6, no. 3 (2023): 453–65.
- Al-‘Abbās, M. M. Fāṭimah Mūsā ‘Abd. "Al-Lughah al-‘Arabiyyah Wa-Ishkālīyyāt al-Huwiyyah." *Majallat Al-‘Ulūm al-Insāniyyah Wa-al-Ṭabī‘iyyah* 2, no. 11 (2021): 492.
- Ardiansyah, Ade Arip, Nanang Kosim, and Dini Oktaviani. "Use of Media Index Card Match in Arabic Language Learning to Improve Student Learning Outcomes." *AL-MUARRIB JOURNAL OF ARABIC EDUCATION* 3, no. 2 (2023): 78–86.
- Clark, J. Spencer, Suzanne Porath, Julie Thiele, and Morgan Jobe. *Action Research. With Open Textbook Library*. Open Textbook Library. Place of publication not identified: New Prairie Press, 2024.
- Faqoth, Satni, Mochammad Mu'izzuddin, Hannanah Mukhtar Thabrani, and Aspandi Aspandi. "Symbols of Femininity in Arabic Grammatical Studies." *Al-Muyassar: Journal of Arabic Education* 4, no. 2 (April 2025): 392–406. <https://doi.org/10.31000/al-muyassar.v4i2.13068>.
- Farah, As‘ad. *Istrātijyyāt Al-Ta‘allum al-Nashīṭ*. 1st ed. ‘Ammān: Dār Ibn al-Nafis li al-Nashr wa al-Tawzī, 2018.
- Hasnah, Sitti, Mohamad Idhan, and Muh Jabir. "Contextual Teaching Strategies in Arabic Language Education: Bridging Theory and Practice for Enhanced Learning Outcomes." *At-Ta’dib* 19, no. 2 (2024): 281–90.

- Hu, Zijing. "Game-Based Learning: Alternative Approaches to Teaching and Learning Strategies in Health Sciences Education." *Educational Process: International Journal (EDUPIJ)* 13, no. 2 (2024): 90–104.
- Husein, Sudi Yahya, Nur Hasaniyah, Murdiono Murdiono, and Akmaluddin Akmaluddin. "Teaching Methods, Challenges, and Strategies for Improving Students' Arabic Linguistic Competence." *Ijaz Arabi: Journal of Arabic Learning* 6, no. 3 (2023): 870–80.
- Kemmis, Stephen, Robin McTaggart, and Rhonda Nixon. *The Action Research Planner: Doing Critical Participatory Action Research*. Springer Science & Business Media, 2013.
- Mertler, Craig A. "Action Research as Teacher Inquiry: A Viable Strategy for Resolving Problems of Practice." *Practical Assessment, Research & Evaluation* 26 (2021): 19.
- Musyafaah, Nurul, Nilna Indriana, Rizka Widayanti, and Muhammad Afthon Ulin Nuha. "Improvement of Mahārat Al-Kalām in Arabic Learning through Total Physical Response Method." *Al-Ma 'rifah* 20, no. 1 (2023): 77–90.
- Nur, Rafi'ah, Salasiah Ammade, Ammanng Latifa, and Siti Hajar Larekeng. "Cooperative Learning: Index Card Match Method in Increasing Students' English Learning Outcome." *JLE: Journal of Literate of English Education Study Program* 5, no. 1 (2024): 106–15.
- Nur Syah Alam, Fajar. "Dawr Al-Bī'ah al-Lughawiyah Fī Iktisāb Mahārat al-Istimā' Wa al-Kalām Bi-Ma'had Dār al-Najāh al-Islāmiyyah Jākartā." In <https://Digilib.Uinsgd.Ac.Id/96104/>. PhD Thesis, 2024.
- Panhwar, Abdul H. *Using Cooperative Learning to Enhance Student Engagement with Language Support Classes in Pakistani Higher Education*. Anglia Ruskin Research Online (ARRO), 2023.
- Puri, Hasan. "Dirasat Al-Awamil al-Mu'aththirah Fī Su'ubat al-Qawa'id al-Nahwiyyah Wa Ta'qidiha Fī al-Nahw al-Arabi al-Qadim." *Buhuth Fi Al-Lughah al-Arabiyyah* 14, no. 26 (2022): 36.
- Silberman, Melvin L. *Active Learning: 101 Strategies to Teach Any Subject*. Nachdr. Boston, Mass: Allyn and Bacon, 2009.
- Simon, Herbert A. *Information-Processing Theory of Human Problem Solving*. Erlbaum Hillsdale, NJ, 1978.
- Siregar, Zulli Umri, Nurkhamimi Zainuddin, Ade Arip Ardiansyah, and Nursakinah Ruhani. "Utilizing Complementary Cards with Formulate Share Listen Create Media to Enhance Arabic Text Understanding." *ALSUNIYAT: Jurnal Penelitian Bahasa, Sastra, Dan Budaya Arab* 7, no. 2 (2024): 235–49.

Tamami, Fazri Nur Insan. "Istikhdām Uslûb Ikhtibâr Al-Kalimât Fî Instagram Li Mâdah al-Tarkîb Litarqiyati Tahşîl al-Ṭulâb al-Dirâsi." *Jurnal Alfazuna : Jurnal Pembelajaran Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban* 8 (December 2023): 1–20. <https://doi.org/10.15642/alfazuna.v8i1.2938>.